

EXTRAIT DES REGISTRES DES DELIBERATIONS DU CONSEIL DE LA METROPOLE D'AIX- MARSEILLE-PROVENCE-METROPOLE

Séance du 28 avril 2016

Monsieur Jean-Claude GAUDIN, Président de la Métropole d'Aix-Marseille-Provence, a ouvert la séance à laquelle ont été présents 206 membres.

Étaient présents Mesdames et Messieurs :

Martial ALVAREZ - Christophe AMALRIC - Christian AMIRATY - Serge ANDREONI - Patrick APPARICIO - Philippe ARDHUIN - Sophie ARTARIA-AMARANTINIS - Michel AZOULAI - René BACCINO - Mireille BALLETTI - Loïc BARAT - Guy BARRET - Sylvia BARTHELEMY - Marie-Josée BATTISTA - Yves BEAUVAL - François BERNARDINI - Sabine BERNASCONI - André BERTERO - Jean-Pierre BERTRAND - Jacques BESNAÏNOU - Solange BIAGGI - Roland BLUM - Odile BONTHOUX - Patrick BORE - Jacques BOUDON - Michel BOULAN - Frédéric BOUSQUET - Valérie BOYER - Gérard BRAMOULLE - Christian BURLE - Henri CAMBESSEDES - Jean-Louis CANAL - Laure-Agnès CARADEC - Marie-Arlette CARLOTTI - Eric CASADO - Eugène CASELLI - Michel CATANEO - Roland CAZZOLA - Martine CESARI - Philippe CHARRIN - Gaby CHARROUX - Maurice CHAZEAU - Gérard CHENOZ - Jean-David CIOT - Frédéric COLLART - Laurent COMAS - Monique CORDIER - Jean-François CORNO - Pierre COULOMB - Georges CRISTIANI - Robert DAGORNE - Sandrine D'ANGIO - Michel DARY - Monique DAUBET-GRUNDLER - Philippe DE SAINTDO - Sophie DEGIOANNI - Christian DELAVET - Anne-Marie D'ESTIENNE D'ORVES - Bernard DESTROST - Sylvaine DI CARO - Nouriaty DJAMBAE - Pierre DJIANE - Frédéric DOURNAYAN - Marie-France DROPY OURET - Sandra DUGUET - Michèle EMERY - Hervé FABRE-AUBRESPY - Nathalie FEDI - Jean-Claude FERAUD - Patricia FERNANDEZ-PEDIANELLI - Gilbert FERRARI - Céline FILIPPI - Claude FILIPPI - Richard FINDYKIAN - Dominique FLEURY VLASTO - Olivier FREGÉAC - Arlette FRUCTUS - Josette FURACE - Loïc GACHON - Alexandre GALLESE - Danièle GARCIA - Jean-Claude GAUDIN - Gérard GAZAY - Hélène GENTE-CEAGLIO - Jacky GERARD - Samia GHALI - Patrick GHIGONETTO - Roland GIBERTI - Bruno GILLES - Philippe GINOUX - Georges GOMEZ - Philippe GRANGE - Jean-Christophe GROSSI - Albert GUIGUI - Frédéric GUINIERI - Olivier GUIROU - Daniel HERMANN - Garo HOVSEPIAN - Eliane ISIDORE - Nicolas ISNARD - Noro ISSAN-HAMADY - Bernard JACQUIER - Maryse JOISSAINS MASINI - Nicole JOULIA - Mireille JOUVE - André JULLIEN - Didier KHELFA - Robert LAGIER - Dany LAMY - Michel LAN - Albert LAPEYRE - Eric LE DISSES - Stéphane LE RUDULIER - Michel LEGIER - Gisèle LELOUIS - Gaëlle LENFANT - Annie LEVY-MOZZICONACCI - Hélène LHEN-ROUBAUD - Marie-Louise LOTA - Jean-Pierre MAGGI - Antoine MAGGIO - Irène MALAUZAT - Richard MALLIE - Joël MANCIEL - Rémi MARCENGO - Stéphane MARI - Jeanne MARTI - Régis MARTIN - Bernard MARTY - Christophe MASSE - Florence MASSE - Marcel MAUNIER - Georges MAURY - Roger MEI - Catherine MEMOLI PILA - Patrick MENNUCCI - Arnaud MERCIER - Xavier MERY - Yves MESNARD - Marie-Claude MICHEL - Michel MILLE - Danielle MILON - Pierre MINGAUD - André MOLINO - Jean-Claude MONDOLINI - Jean MONTAGNAC - Pascal MONTECOT - Yves MORAINÉ - Pascale MORBELLI - Roland MOUREN - Lisette NARDUCCI - Patrick PADOVANI - Stéphane PAOLI - Patrick PAPPALARDO - Didier PARAKIAN - Chrystiane PAUL - Christian PELLICANI - Serge PEROTTINO - Elisabeth PHILIPPE - Claude PICCIRILLO - Stéphane PICHON - Marc POGGIALE - Jean-Jacques POLITANO - Gérard POLIZZI - Roland POVINELLI - Muriel PRISCO - Marine PUSTORINO-DURAND - Julien RAVIER - Stéphane RAVIER - Martine RENAUD - Maryvonne RIBIERE - Jean ROATTA - Marie-Laure ROCCA-SERRA - Maryse RODDE - Carine ROGER - Georges ROSSO - Alain ROUSSET - Michel ROUX - Roger RUZE - Florian SALAZAR-MARTIN - Sandra SALOUM-DALBIN - Isabelle SAVON - Eric SCOTTO - Jean-Pierre SERRUS - Marie-Pierre SICARD-DESNUELLE - Emmanuelle SINOPOLI - Jules SUSINI - Luc TALASSINOS - Francis TAULAN - Guy TEISSIER - Dominique TIAN - Jean-Louis TIXIER - Maxime TOMMASINI - Jocelyne TRANI - Claude VALLETTE - Martine VASSAL - Josette VENTRE - Yves VIDAL - Frédéric VIGOUROUX - Patrick VILORIA - Yves WIGT - David YTIER - Didier ZANINI - Kheira ZENAFI - Karim ZERIBI - Karima ZERKANI-RAYNAL.

Étaient absents et représentés Mesdames et Messieurs :

Guy ALBERT représenté par Mireille JOUVE - Robert ASSANTE représenté par Laure-Agnès CARADEC - Colette BABOUCHEAN représentée par Catherine MEMOLI PILA - Jean-Pierre BAUMANN représenté par Georges MAURY - Jean-Louis BONAN représenté par Bernard DESTROST - Anne CLAUDIUS-PETIT représentée par Carine ROGER - Roland DARROUZES représenté par Yves WIGT - Jean-Claude DELAGE représenté par Bruno GILLES - Eric DIARD représenté par Roland MOUREN - Nadia DJERROUD BOULAINSEUR représentée par Josette FURACE - Jean-Pierre GIORGI représenté par Roland GIBERTI - Michel ILLAC représenté par André MOLINO - Nathalie LAINE représentée par Patrick BORE - Bernard MARANDAT représenté par Jeanne MARTI - Danielle MENET représentée par Sophie ARTARIA-AMARANTINIS - Richard MIRON représenté par Frédéric BOUSQUET - Virginie MONNET-CORTI représentée par Frédéric COLLART - Marie MUSTACHIA représentée par Antoine MAGGIO - Jérôme ORGEAS représenté par Patrick GHIGONETTO - Roger PELLENC représenté par Jean-Claude FERAUD - Nathalie PIGAMO représentée par Florence MASSE - Roger PIZOT représenté par Georges CRISTIANI - Véronique PRADEL représentée par Patrick VILORIA - René RAIMONDI représenté par Frédéric VIGOUROUX - Lionel ROYER-PERREAUT représenté par Guy TEISSIER - Marie-France SOURD GULINO représentée par David YTIER - Philippe VERAN représenté par Nicolas ISNARD.

Étaient absents et excusés Mesdames et Messieurs :

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

Monsieur Le Président a proposé au Conseil de la Métropole d'accepter les conclusions exposées ci-après et de les convertir en délibération.

HN 132-263/16/CM

■ Vote du budget primitif 2016 des budgets annexes Assainissement, Régie Traitement des déchets, Opérations d'Aménagement, Exposition Picasso (vente de produits dérivés) et Réseau de chaleur urbain - Conseil de territoire d'Aubagne, Auriol, Belcodène, Cadolive, Cuges-les-Pins, La Bouilladisse, La Destrousse, La Penne-sur-Huveaune, Peypin, Roquevaire, Saint-Savournin, Saint-Zacharie.

HN 132-28/04/16 CM

Monsieur le Président de la Métropole d'Aix-Marseille-Provence soumet au Conseil de la Métropole le rapport suivant :

Le budget primitif d'une collectivité est l'acte majeur par lequel sont prévues les dépenses et les recettes de l'année, permettant la mise en œuvre des politiques publiques décidées par la Métropole Aix-Marseille-Provence.

Le rapport sur les orientations budgétaires qui s'est déroulé le 7 avril dernier a permis de poser le cadre d'élaboration du budget primitif 2016.

Les budgets primitifs 2016 des budgets annexes Assainissement, Régie Traitement des déchets, Opérations d'Aménagement, Exposition Picasso (vente de produits dérivés) et Réseau de chaleur urbain du Conseil de territoire d'Aubagne, Auriol, Belcodène, Cadolive, Cuges-les-Pins, La Bouilladisse, La Destrousse, La Penne-sur-Huveaune, Peypin, Roquevaire, Saint-Savournin, Saint-Zacharie sont équilibrés en dépenses et en recettes de la manière suivante :

BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT :

Fonctionnement	2 914 531,50 euros
Investissement	8 390 175,16 euros

BUDGET ANNEXE REGIE TRAITEMENT DES DECHETS :

Fonctionnement	546 558,65 euros
Investissement	978 000,000 euros

BUDGET ANNEXE OPERATIONS D'AMENAGEMENT :

Fonctionnement	7 210,66 euros
Investissement	1 754 800,00 euros

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

BUDGET ANNEXE EXPOSITION PICASSO (ventes de produits dérivés) :

Fonctionnement	95 636,87 euros
Investissement	0,00 euros

BUDGET ANNEXE RESEAU DE CHALEUR URBAIN :

Fonctionnement	225 246,68 euros
Investissement	683 621,00 euros

Ces budgets sont votés conformément à l'article L2311-5 du Code Général des Collectivités Territoriales qui permet de reporter de manière anticipée (sans attendre le vote du compte administratif et dans leur intégralité) les résultats de l'exercice antérieur.

Telles sont les raisons qui nous incitent à proposer au Conseil de la Métropole de prendre la délibération ci-après :

Le Conseil de la Métropole d'Aix-Marseille-Provence,

Vu

- Le Code Général des Collectivités Territoriales ;
- La loi n°2014-58 du 27 janvier 2014 de modernisation de l'action publique territoriale et d'affirmation des métropoles ;
- La loi n°2015-991 du 7 août 2015 portant nouvelle organisation territoriale de la République ;
- La délibération n° HN 01-003/16/CM du 17 mars 2016 portant élection du Président de la Métropole d'Aix-Marseille-Provence ;
- La loi n° 92-125 du 6 Février 1992 ;
- Le rapport sur les orientations budgétaires du 7 avril 2016 ;
- Les projets de budgets primitifs 2016.

Où le rapport ci-dessus,

Délibère

Article 1 :

Sont adoptés les Budget primitifs 2016 des budgets annexes Assainissement, Régie Traitement des déchets, Opérations d'Aménagement, Exposition Picasso (vente de produits dérivés) et Réseau de chaleur urbain du Conseil de territoire d'Aubagne, Auriol, Belcodène, Cadolive, Cuges-les-Pins, La Bouilladisse, La Destrousse, La Penne-sur-Huveaune, Peypin, Roquevaire, Saint-Savournin, Saint-Zacharie, arrêtés aux montants suivants, équilibrés par section :

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT :

Section de fonctionnement	2 914 531,50 euros
Section d'investissement	8 390 175,16 euros
Dépenses	8 390 175,16 euros
Reports	5 402 188,54 euros
Propositions nouvelles	2 987 986,62 euros
Recettes	8 390 175,16 euros
Reports	1 350 838,00 euros
Propositions nouvelles	2 346 913,00 euros

BUDGET ANNEXE REGIE TRAITEMENT DES DECHETS :

Section de fonctionnement	546 558,65 euros
Section d'investissement	978 000,00 euros
Dépenses	978 000,00 euros
Reports	716 565,71 euros
Propositions nouvelles	261 434,29 euros
Recettes	978 000,00 euros
Reports	0,00 euros
Propositions nouvelles	978 000,00 euros

BUDGET ANNEXE OPERATIONS D'AMENAGEMENT :

Section de fonctionnement	7 210,66 euros
Section d'investissement	1 754 800,00 euros
Dépenses	1 754 800,00 euros
Reports	953 694,58 euros

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

Propositions nouvelles	747 410,84 euros
Recettes	1 754 800,00 euros
Reports	1 173 800,00 euros
Propositions nouvelles	581 000,00 euros

BUDGET ANNEXE EXPOSITION PICASSO (ventes de produits dérivés) :

Section de fonctionnement	95 636,87 euros
Section d'investissement	0,00 euros
Dépenses	0,00 euros
Reports	0,00 euros
Propositions nouvelles	0,00 euros
Recettes	0,00 euros
Reports	0,00 euros
Propositions nouvelles	0,00 euros

BUDGET ANNEXE RESEAU DE CHALEUR URBAIN :

Section de fonctionnement	225 246,68 euros
Section d'investissement	683 621,00 euros
Dépenses	683 621,00 euros
Reports	148 186,81 euros
Propositions nouvelles	209 071,94 euros
Recettes	683 621,00 euros
Reports	475 821,00 euros
Propositions nouvelles	207 800,00 euros

Article 2 :

Est décidé de reprendre les résultats de l'année précédente de manière anticipée, suivant les tableaux ci-dessous :

BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT :

	Résultat reporté N-1	Résultat de l'exercice	Solde global d'exécution
Fonctionnement	866 377,78 euros	-361 204,65 euros	505 173,13 euros

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

Investissement	4 181 171,00 euros	511 253,16 euros	4 692 424,16 euros
----------------	--------------------	------------------	--------------------

Affectation du résultat de fonctionnement		
	Report à nouveau : 002	Autres réserves : 1068
Recette de Fonctionnement	505 173,13 euros	
Recette d'Investissement		0,00 euros

BUDGET ANNEXE REGIE TRAITEMENT DES DECHETS :

	Résultat reporté N-1	Résultat de l'exercice	Solde global d'exécution
Fonctionnement	1 244 663,52 euros	-224 104,87 euros	1 020 558,65 euros
Investissement	- 463 284,93 euros	-253 280,78 euros	-716 565,71 euros

Affectation du résultat de fonctionnement		
	Report à nouveau : 002	Autres réserves : 1068
Recette de Fonctionnement	282 558,65 euros	
Recette d'Investissement		738 000,00 euros

BUDGET ANNEXE OPERATIONS D'AMENAGEMENT :

	Résultat reporté N-1	Résultat de l'exercice	Solde global d'exécution
Fonctionnement	7 913,28 euros	-702,62 euros	7 210,66 euros
Investissement	-480 900,30 euros	294 199,06 euros	-186 701,24 euros

Affectation du résultat de fonctionnement		
	Report à nouveau : 002	Autres réserves : 1068
Recette de Fonctionnement	7 210,66 euros	
Recette d'Investissement		0,00 euros

BUDGET ANNEXE EXPOSITION PICASSO (ventes de produits dérivés) :

	Résultat reporté N-1	Résultat de l'exercice	Solde global d'exécution
Fonctionnement	90 636,87 euros	3 663,85 euros	94 300,72 euros
Investissement	0,00 euros	0,00 euros	0,00 euros

Affectation du résultat de fonctionnement		
	Report à nouveau : 002	Autres réserves : 1068
Recette de Fonctionnement	94 300,72 euros	
Recette d'Investissement		0,00 euros

BUDGET ANNEXE RESEAU DE CHALEUR URBAIN :

	Résultat reporté N-1	Résultat de l'exercice	Solde global
--	----------------------	------------------------	--------------

Signé le 28 Avril 2016
Reçu au Contrôle de légalité le 12 mai 2016

			d'exécution
Fonctionnement	48,40 euros	1 498,28 euros	1 546,68 euros
Investissement	96 542,82 euros	-229 819,43 euros	-326 362,25 euros

Affectation du résultat de fonctionnement		
	Report à nouveau : 002	Autres réserves : 1068
Recette de Fonctionnement	1 546,68 euros	
Recette d'Investissement		0,00 euros

Article 3 :

Est visé et adopté l'ensemble des états annexes joints aux budgets primitifs 2016.

Cette proposition mise aux voix est adoptée à l'unanimité des suffrages exprimés.

Certifié Conforme,
Le Président de la Métropole
d'Aix-Marseille-Provence
Maire de Marseille
Sénateur des Bouches-du-Rhône

Jean-Claude GAUDIN